ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Ministre de l'Agriculture, le 20 juillet 1950, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté du Régent réglementant l'octroi du principalat, a donné en sa séance du 27 juillet 1950 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vacantiekamer, de 20e Juli 1950 door de Minister van Landbouw verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van besluit van de Regent tot regeling van het toekennen van het principalaat, heeft ter zitting van 27 Juli 1950 het volgend advies gegeven :

Le Conseil d'Etat est d'avis qu'eu égard à la disposition de l'article 35, 1°, de l'arrêté du Régent du 11 juillet 1949 relatif au statut syndical des agents de l'Etat, le projet aurait dû être préalablement soumis à l'avis du Comité de consultation syndicale.

Le projet concerne, en effet, le statut administratif des agents visés.

\+

\+ +

Il conviendrait d'insérer dans le préambule une référence à l'arrêté du Régent du 9 février 1948 relatif aux rémunérations du personnel rétribué par l'Etat.

D'autre part, pour éviter qu'un doute ne puisse surgir quant à la portée des mesures faisant l'objet du projet, celui-ci devrait préciser qu'il entend uniquement conférer un titre et que les avantages accordés par application des dispositions nouvelles n'emportent pas création d'une fonction pourvue d'une rémunération qui lui est propre.

En conséquence, le Conseil d'Etat propose le texte suivant qui contient, de plus, des modifications de pure forme ne nécessitant aucun commentaire.

Arrêté royal réglementant l'octroi, au Ministère de l'Agriculture, des titres d'ingénieur principal du Service de l'hydraulique agricole, de conseiller de zootechnie principal et d'inspecteur vétérinaire principal.

LEOPOLD III, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, SALUT.

./...

Vu l'article 66 de la Constitution;

Vu l'arrêté du Régent du 6 juillet 1946 portant fixation du cadre organique et des barèmes du personnel du Ministère de l'Agriculture, et les arrêtés ultérieurs qui l'ont modifié;

Vu l'arrêté du Régent du 9 février 1948 relatif aux rémunérations du personnel rétribué par l'Etat;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Agriculture,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Article 1er.-

Le titre d'ingénieur principal du Service de l'hydraulique agricole, de conseiller de zootechnie principal et d'inspecteur vétérinaire principal est accordé par le Ministre de l'Agriculture, respectivement :

1° aux ingénieurs du Service de l'hydraulique agricole, titulaires d'une fonction requérant le diplôme d'ingénieur civil (grade légal);

2° aux conseillers de zootechnie dont les fonctions sont réservées aux porteurs du diplôme de docteur en médecine vétérinaire;

3° aux inspecteurs vétérinaires du Ministère de l'Agriculture,

qui comptent effectivement, dans leur grade, neuf années de bons services.

./...

La condition de l'ancienneté est indépendante du taux de traitement attribué.

Article 2.-

Notre Ministre de l'Agriculture est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à , le

PAR LE ROI :

Le Ministre de l'Agriculture,

De Raad van State oordeelt dat, gelet op het bepaalde bij artikel 35, 1°,van het besluit van de Regent van 11 Juli 1949 houdende syndicaal statuut van het Rijkspersoneel, het ontwerp vooraf voor advies diende voorgelegd aan de Syndicale Raad van advies.

Het ontwerp houdt inderdaad verband met het administratief statuut der betrokken personeelsleden.

\+

\+ \+

Het zou passen in de inleiding te verwijzen naar het besluit van de Regent van 9 Februari 1948, betreffende de bezoldiging van het door de Staat bezoldigd personeel.

Anderzijds zou, om alle twijfel te voorkomen omtrent de draagwijdte van de maatregelen die het voorwerp van het ontwerp uitmaken, het ontwerp in zulke bewoordingen dienen gesteld dat daaruit duidelijk blijkt dat het alleen de toekenning van een titel geldt, en dat de voordelen, die op grond van de betrokken bepalingen zouden worden toegekend, geen nieuwe functie uitmaken waaraan een bijzondere bezoldiging zou zijn verbonden.

De Raad van State stelt derhalve volgende tekst voor, die tevens vormwijzigingen bevat waarbij geen commentaar nodig is.

...

Koninklijk besluit waarbij het verlenen, in het Ministerie van Landbouw, van de titels van eerstaanwezend ingenieur van de Landelijke Waterdienst, van eerstaanwezend veeteeltconsulent en van eerstaanwezend veeartsenijkundig inspecteur wordt geregeld.

LEOPOLD III, Koning der Belgen,
Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, Heil.

Gelet op artikel 66 van de Grondwet;

Gelet op het besluit van de Regent van 6 Juli 1946 houdende vaststelling van het organiek kader en van de weddeschalen van het personeel van het Ministerie van Landbouw, en op de besluiten die het naderhand hebben gewijzigd;

Gelet op het besluit van de Regent van 9 Februari 1948 betreffende de bezoldigingen van het door de Staat bezoldigd personeel;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Landbouw,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Artikel 1.

De titel van eerstaanwezend ingenieur van de Landelijke Waterdienst, van eerstaanwezend veeteeltconsulent en van eerstaanwezend veeartsenijkundig inspecteur wordt door de Minister van Landbouw verleend, respectievelijk :

...

1° aan de ingenieurs van de Landelijke Waterdienst, titularis van een ambt dat het diploma van burgerlijk ingenieur (wettelijke graad) vereist;

2° aan de veeteeltconsulenten wier ambt aan de houders van het diploma van doctor in de veeartsenijkunde voorbehouden is;

3° aan de veeartsenijkundige inspecteurs van het Ministerie van Landbouw,

die, in hun graad, werkelijk negen jaar goede dienst tellen. De voorwaarde betreffende de anciënniteit is onafhankelijk van het toegekende weddebedrag.

Artikel 2.

Onze Minister van Landbouw is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te , de

Van 's Koningswege :
De Minister van Landbouw ,

Etaient présents : Waren aanwezig :

Messieurs : F. LEPAGE, conseiller d'Etat, président
De Heren : raadsheer van State, voorzitter

D. DECLEIRE, conseillers d'Etat
H. BUCH, raadsheren van State

H. PIERLOT, assesseurs de la section de législation
L. FREDERICQ, bijzitters van de afdeling wetgeving

J. CYPRES, greffier adjoint, greffier
adjunct-griffier, griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. LEPAGE.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. LEPAGE.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(signé) J. CYPRES.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(signé) F. LEPAGE.

expédition délivrée à M. le Ministre
uitgifte afgeleverd aan de H. Minister
de l'Agriculture.
van Landbouw.

Le 1950.

De 1950.

Le Greffier du Conseil d'Etat,

De Griffier van de Raad van State,

K. MEES.